

TEDTalks, Bill and Melinda Gates

Why giving away our wealth has been the most satisfying thing we've done

00:11	크리스 앤더슨: 자, 이제 색다른 인터뷰를 시작하려고 합니다. 사진 한 장이 천마디 말만큼 가치가 있다고 합니다. 전 빌과 멜린다에게 부탁해서 기록물을 뒤져 자신들이 한 일을 보여주는 사진을 갖고 오게 했어요. 이 인터뷰는 이런 식으로 진행될 겁니다.
00:32	자, 이제 시작해 보겠습니다. 멜린다, 이 사진은 언제, 어디서 찍은 거죠? 그리고 옆에 있는 잘생긴 분은 누군가요?
00:40	멜린다: 큰 안경을 낀 사람 말이죠? 이곳은 아프리카구요. 저희의 첫 여행이었어요. 둘 다 아프리카는 처음이었는데 1993년 가을이었어요. 그 때 이미 약혼한 사이였어요. 이 사진을 찍은 후 몇달 뒤 결혼했죠. 이 여행에서 저희가 정말 보고 싶었던 사바나 초원과 야생동물들을 볼 수 있었어요. 정말 대단했었죠. 빌은 그렇게 길게 휴가를 가졌던 적이 없었어요. 하지만 진정 우리 마음을 흔든 것은 사람들과 극심한 빈곤이었어요. 저희는 스스로에게 묻기 시작했죠. 정말 여긴 이럴 수 밖에 없는건가? 그 여행이 끝날 쯤에 잔지바에 갔어요. 바닷가를 좀 거닐었죠. 데이트 할 때 많이 해봤던 거예요. 데이트 하던시절에도 이런 이야길 했었죠. 마이크로소프트를 통해 벌어들인 돈을 사회로 환원해야한다고요. 그 때 해변을 걸으면서 어떻게 재산을 사회에 환원할 것인가에 대한 얘기는 시작됐습니다.
01:28	크리스: 그래서 그 휴가 덕분에 세계에서 가장 큰 사립 재단을 설립한 건가요? 정말 비싼 휴가였군요. (웃음)
01:39	멜린다: 네, 그렇죠. 참 즐거웠어요.
01:41	크리스: 두 분 중에 누가 먼저 기부하자고 했나요? 아님 두 분 동시에 하자고 했나요? 빌: 글썄요, 둘 다 흥분했습니다. 살아가면서 함께 일할 때가 올 테고 어떻게 환원할 것인지 생각해 낼테니까요. 그 때 저희는 극빈층을 얘기했고 그들에게 큰 영향을 줄 수 있을까? 해야 할 일들이 무엇일까? 를 생각했죠 저희가 모르는 것이 많았습니다. 돌이켜보면 저희는 정말 순진했죠. 그렇지만 마이크로소프트 이후는 자선활동을 하는 시기라는 확실한 열정이 있었습니다.
02:22	멜린다: 빌은 항상 자선할 시기는 60살을 넘겨야 온다고 생각했죠. 그런데 그는 아직 60살이 안 되었고 그래서 몇 가지 상황이 변했어요.
02:30	크리스: 그렇게 자선활동은 시작되고 탄력을 받았군요. 그때는 93년도였고, 97년도로 재단이 시작되기 전이에요.
02:37	멜린다: 네, 97년에 기사를 하나 읽었어요. 세계적으로 많은 어린이들이 설사병으로 사망한다는 내용이었는데, 스스로에게 계속 이렇게 말했죠. "이건 말도 안돼. 미국에서는 약국만 가도 해결될 문제잖아?" 그래서 우리는 과학자들을 모으기 시작했고 인구에 대해서 연구하고 백신에 대해서 공부를 시작했죠. 성공한 것과 실패한 것에 대해 공부했고, 그렇게 계속 연구하고 있을 때가 1998년 후반과 1999년이었죠.
03:02	크리스: 두 분의 재력은 굉장했는데, 그때 국제적 문제들도 산재해 있었죠. 어떤 문제에 집중할지 어떻게 결정하셨나요?
03:11	빌: 음.. 우리 두가지의 원인에 집중하기로 했습니다. 전세계적으로 가장 큰 불평등을 만드는 것에 대해서요. 아이들이 죽어가는 것을 봤고 아이들이 성장하기 위한 영양을 제대로 섭취하지 못하기 때문인데도 국가들은 이 문제를 해결하지 못하고 있죠. 이렇게 사망률이 높아지면 부모들이 너무 많은 아이들을 낳아 인구는 계속 불어나고, 아이들은 질병에 걸려 교육받지 못하고, 스스로 나아지기 어려워요. 그래서 그것이 국제적 문제였고 그리고 미국내의 문제는 저희 둘 다 좋은 교육을 받았지만 저희가 발견한 것은 미국이 동등한 기회를 준다고 약속한 바를 지켜나갈 수 있는 방법은 훌륭한 교육시스템을 가지는 거죠. 그런데 저희가 배우면 배울수록 깨닫는 것은 이러한 약속이 진정 실행되지 않는다는 것이었죠. 그래서 이 두 가지 문제에 관심을 가지기 시작했고, 저희 재단이 하는 모든 일들은 이 두가지에 맞춰져 있습니다.
04:03	크리스: 그래서 두분께 그림을 골라달라고 부탁드렸는데요. 두 분의 일이 가장 잘 표현된 그림을요. 멜린다씨가 골라준 그림입니다. 이게 무슨 그림인가요?

04:12	멜린다 : 네, 제가 여행을 다닐 때 좋아하는 일 중 하나는 시골지역으로 나가서 여자분들과 이야기 하는 것입니다. 방글라데시, 인도, 많은 아프리카 국가들에서요. 이름없는 서양여자로서 나서는 거죠. 제가 누군지 말하지않고요, 평범한 옷을 입고요. 제가 여행하면서 현지 여자들에게 끊임없이 듣는 말은 ”주사를 놓을 수 있으면 좋겠다”입니다. 아이들의 예방접종에 대해서 얘기했는데 그 얘기를 이렇게 돌려놓더군요. ”하지만 우리가 맞는 주사는요?”라고요. '대포 프로베라'라고 하는 주사였는데, 피임주사였어요. 제가 돌아와서 국제보건전문가에게 물어보니 전문가들은 ”아, 피임약은 개발국가에 재고가 있어요.” 라고 하더라고요. 이 보고서에 대해서 우린 좀 더 자세히 알아봐야 했어요. 지금 보시는 그림이 조사팀이 저에게 가지고 온것입니다. 재고를 조사한 것인데요, 그 여성이 말했던 피임주사제는 아프리카에서 한해 200일 이상 주사가 바닥난다고 했어요. 그 여성들이 왜 저에게 이렇게 말했는지 알 수 있었죠: ”전 남편 몰래 10 km를 걸어왔어요. 하지만 병원에 도착하니 아무것도 없었어요.” 콘돔은 아프리카에 재고가 있어요. 왜냐면 에이즈에 대해서 미국이나 다른 나라들이 지원하고 있기 때문이죠. 하지만 여성들이 계속 저에게 말하죠. ”남편이 콘돔을 쓰지 않으려고 한다. 아마도 남편이나 내가 에이즈를 가지고 있을 것이고, 난 피임이 필요하다. 그러면 임신간격을 조절할 수 있을 것이고 아이들을 먹이고 교육을 시킬 수 있기 때문이다.”
05:34	크리스 : 멜린다, 당신은 천주교신자죠? 멜린다씨는 가끔 이런 문제에 대해서 낙태에 대한 논쟁을 가중시켰는데요. 반대와 찬성, 양측 모두에게 말이죠. 이것에 대해서 어떻게 생각하시나요?
05:47	멜린다 : 네, 굉장히 중요한 점을 지적해 주셨네요. 우리는 국제사회로써 피임에 관련한 문제에 대해 방관하고 있었죠. 2억 천만명의 여성이 피임을 원하고 있습니다. 미국은 피임제를 가지고 있지만 제공하고 있지 않고 있죠. 이 나라의 정치적 논쟁 때문이에요. 전 이것이 범죄라고 생각합니다. 저는 계속 제 주변에서 이러한 문제에 국제적 관심을 끌어줄 사람을 찾고 있었는데 결국 제가 할 일임을 깨달았죠. 제가 천주교신자임에도 불구하고 전 피임에 대해 긍정적으로 생각합니다. 대부분의 미국 천주교신자들이 피임을 하고 있다고 밝혔고요. 그리고 이러한 논쟁 따위로 물러서지는 않을겁니다. 우리는 미국에서 피임에 대한 법규제를 완화할 합의를 이뤄냈죠. 국제적 합의도 도출해서 실제로 26억 달러를 모았어요. 이런 문제에 노출된 여성들을 위해서요. (박수)
06:49	크리스 : 빌, 이건 당신이 골라준 건데 뒤에 대한 건가요?
06:52	빌 : 제 그래프에는 숫자가 있어요. (웃음) 전 정말 이 그래프를 좋아합니다. 매년 5살에 이르기 전에 사망하는 아이들의 수입니다. 여기서 알 수 있는 것은 저희가 이루어낸 엄청난 성공에 대한 겁니다. 널리 알려져 있지는 않습니다만, 점점 향상되고 있습니다. 제가 태어난 해 쯤에는 사망자 수가 2천만명이었는데 지금은 6백만명으로 줄어들었습니다. 이것은 백신에 감사할 일입니다. 천연두로 한해 몇 백만명의 아이들이 죽어갔죠. 지금은 천연두가 박멸되어 사망자 수는 0 이 되었어요. 홍역으로 몇 백만명이 죽어갔었죠. 그 숫자는 약 몇 십만으로 떨어졌어요. 어쨌든 이 그래프는 숫자가 계속 떨어지기를 바라고 가능한 일입니다, 새로운 백신에 대한 연구들이 이루어지고 아이들에게 백신이 공급 된다면요. 이 과정을 좀 더 가속화시킬 수 있습니다. 지난 10년간 역사상 유례가 없는 속도로 사망하는 아이들의 수는 급속도로 줄었습니다. 전 이렇게 말할 수 있다는게 좋습니다: 우리가 새로운 백신을 개발해서 공급하고 최신의 연구결과를 가지고 필요한 사람들에게 전 해준다면 우린 기적을 만들 수 있습니다.
08:05	크리스 : 여기 그래프를 계산해보면 정말 잘 진행되고 있다는 걸 알 수 있네요. 말 그대로 매일 몇 천명의 아이들을 전년도보다 많이 구하고 있다는 거죠. 이건 보고된 적이 없어요. 말하자면 항공기 사고로 200명 넘게 죽었다면 훨씬 더 큰 뉴스가 되죠. 이런 사실이 화나지 않나요?
08:21	빌 : 네, 왜냐면 이런것들은 소리없이 진행되니까요. 아이들에게요. 한번에 한명씩이요. 이런 일의 98%가 자연재해와 아무런 관련이 없어요. 하지만 사람들의 기부는 자연재해를 직접 봤을때 놀랄 정도로 늘어나요. 사람들이 그 일이 자기에게도 일어날 수 있다고 생각하면 그들의 지갑이 열리죠. 아이들이 죽어가는 원인은 눈에 보이지 않습니다. 현재 유엔의 밀레니엄 개발 목표와 다양한 목표들이 나와 있으며, 이 아이들을 도와주려는 사람들이 더욱 더 늘고 있습니다. 이제 목표는 우리 세대에 사망자 수를 백만명 이하로 낮추는 겁니다.
08:54	크리스 : 그 목표를 이루기 위해서는 단순히 슬퍼하는 사람보다 저런 그래프와 숫자로 보면서 참여하려는 사람이 필요할 겁니다. 제 말은, 빌이 올해 편지를 쓸때 다음과 같은 것을 기본적인 논점으로 사용했는데요. 다른 사람들이 생각하는 것처럼 의미를 상실하거나 실망스럽지 않으며 실제로 적으로 효과가 있다고 했어요.
09:13	빌 : 네, 사람들이 알아야 합니다, 좋은 의미의 원조들이 잘 전달되지 않을 때도 있음어요. 위험을 무릅쓰고 투자된 자본들이 좋은 의미로 기부되었지만 잘 전달되지 않았죠.. 단지 괜찮아, 저런이 유들 때문이야 라고 말해서는 안니다. 완벽한 기록을 못 가졌기 때문이라는 것은 아주 억지예요. 노력하지 않는거죠. 우리는 본래의 목적이 무엇이었나를 생각해봐야해요. 어떻게 영양상태를 향상시켰을지, 생존률과 문맹률을 높였을지 등으로 국가들이 자생력이 생기도록 노력해야 합니다. 놀라운 일이죠. 이 일은 앞으로 더 잘 될 것이고 더 효율적으로 변화될 겁니다. 원조를 효과적으로 사용해야합니다. 원조는 만병통치약이 아닙니다만, 벤처 자본보다 잘 할 수 있습니다. 저 그래프에 보이는 것처럼요.

09:56	크리스 : 옛말에 이런 말이 있죠. '결혼한 부부가 같이 일하는 건 정말 힘들다' 두분은 어떻게 일을 같이 하세요? 멜린다 : 맞아요, 많은 여자들이 저한테 이렇게 얘기해요. "난 정말 남편하고는 일을 같이 못 할 것 같애, 그냥 잘 안될 거 같아." 저희는 일을 즐길 때도 있고, 그렇지 않을 때도 있어요. 이 재단은 두 사람에게 의미가 있어요. 계속 배워가는 과정이죠. 재단 때문에 바빠서, 여행도 같이 다닐 수 없어요. 사실 빌이 마이크로소프트에서 일할 때 여행을 더 많이 다녔죠. 여행을 따로 다닐 때가 많아요. 그렇지만 항상 집에 오면 빌은 제가 무엇을 배웠는지를 궁금해한다는걸 전 알아요. 그것이 여성에 대한것이든 새로운 백신 전달체계에 대한 것이든 훌륭한 리더에 대한 것이든 간에요. 빌은 열심히 들어주고 정말 흥미로워하죠. 그리고 빌이 집에오면 그가 한 강연에 관해서든 데이터나 그가 배운 것에 대해 제가 궁금해 한다는 걸 알아요. 전 우리 둘이 협력관계에 있다고 생각해요. 물론 모든 시간을 함께 하고 있지는 않죠. (웃음)
10:57	크리스 : 지금 같이 있잖아요. 같이 있으니 좋습니다. 멜린다, 처음에는 기본적으로 폭넓게 멜린다가 운영을 하고 있었는데, 제 생각에는 6년전에 빌이 마이크로소프트에서 나와 이 일에 전념하기 시작하셨죠. 이런 부분이 당신이 적응하기 어려웠을것 같은데, 그렇지 않나요?
11:13	멜린다 : 네, 맞아요. 재단에서 일하는 사람들이 오히려 불안함이 더 많았을 거예요. 제가 불안한 것보다 더 많아요. 사실 전 매우 흥분되었어요. 빌은 이 결정이 발표된 2006년 전에 이미 계획을 세우고 있었죠. 그가 내린 결정이었어요. 물론 그시작은 휴가때 해변을 걸으면서 그의 생각을 내놓을 때였죠. 저는 빌이 이 일에 머리와 마음을 쏟는다는 곳에 대해서 흥분되었어요. 커다란 세계적 문제와 불평등에 대항한다는 것이 흥분됐어요. 네, 재단 직원들도 그런 것에 대한 불안이었어요. (박수)
11:50	크리스 : 훌륭하네요.
11:53	멜린다 : 하지만 3개월 안에 그런 불안은 날아갔어요. 그가 온 후 말이죠.
11:55	빌 : 몇몇 직원 분들도 갔어요.
11:57	멜린다 : 네 제가 그걸 말한거예요, 직원 분들말이에요. 당신이 온 후로 3개월만에 그런 불안은 날아갔어요.
12:00	빌 : 아니에요. 농담입니다. 멜린다 : 직원들은 관두지 않았어요.
12:03	빌 : 몇몇은 그만뒀지만.. (웃음)
12:06	크리스 : 그래서 어떤것에 대해서 이야기하나요? 일요일 11시 일에서 떨어져 있을 때 주제가 뭐였죠? 어떤 얘기를 하셨나요?
12:15	빌 : 우리는 처음부터 이 일을 함께 시작했기 때문에 동료의식이 매우 좋았어요 제가 폴 알렌에게 느꼈던 그런 동료의식이요. 마이크로소프트 초기때말이죠. 마이크로소프트가 성장할때 스티브 발머와도 가졌던 동료의식이요 그리고 지금은 멜린다와는 더 강해요. 같은 식의 동료의식이죠. 그래서 우린 많은 이야기길 합니다. 어떤 것에 더 투자해야하는지, 어떤 그룹들에서 효과가 잘 나타나는지 말이죠. 멜린다는 생각이 깊어요. 직원들과 앉아서 많이 이야기 해요. 멜린다가 말한듯이 다른 출장을 가기 때문에, 협력을 많이 합니다. 전 우리 둘 중 하나가 어떤 문제에 대해서 매우 강한 주장을 하는 것을 상상할 수 없습니다.
12:55	크리스 : 멜린다는 어떤가요? 당신도 그래요? (웃음) 모르는 일이잖아요?
12:59	멜린다 : 글썄요, 그런데 말이죠. 저희는 다른 방식으로 문제에 접근합니다. 전 이게 정말 좋다고 생각해요. 빌이 빅데이터를 보고 "난 국제적 통계치를 바탕으로 활동해야 한다고 생각해" 라고 하면 전 문제를 직관적으로 보죠. 전 직접 많은 사람을 만나보고 빌은 저한테 국제적인 데이터가 그 사람들과 맞는지를 확인하게 하죠. 제가 빌에게 알려주는 것은 그 데이터를 가지고 사람들을 직접 만나서 이해하는거죠. 진정 그 백신을 공급해줄 수 있는가? 소아마비 백신을 아이들에게 먹이도록 여성들을 설득할 수 있는가? 왜냐하면 백신의 공급이 과학만큼 중요하기 때문입니다. 그래서 두 사람의 의견을 맞추려면 시간이 걸리죠. 하지만 솔직히 이런 것들 덕분에 일이 더 잘됩니다.
13:39	크리스 : 그래서 백신과 소아마비 퇴치에는 매우 성공적인 결과가 나오고 있습니다. 그럼 실패한 것들은 뭐죠? 실패에 대해서도 이야기 해주실 수 있나요? 그 실패에서 배우신것이 어떤건가요?
13:50	빌 : 물론 저희는 실수를 저지른 때도 있지만, 운 좋게도 우린 그들을 감당할 여유가 있었어요. 우린 많은 약품이나 백신 보급에 대한 일을 했고, 언제나 여러가지 실패를 할 수 있습니다. 많이 알려진 것 중에는 더욱 질 좋은 콘돔을 보급하려고 했던 것이죠. 우린 수많은 아이디어들이 있어요. 몇 가지는 성공의 여지가 있지요. 우리는 약에 대해서 잘 몰랐죠. 특히 저는요. 인도의 질병인 레슈마니아증 같은거요. 저는 그냥 약만 먹으면 그 질병들을 다 없앨 수 있을 줄 알았습니다. 그런데 알고 보니 주사를 날마다 10일동안 맞아야 했어요.. 우리가 예상했던 것보다 3년이나 더 걸렸는데, 그 질병을 완전히 퇴치할 수 있는 방법이 없었습니다. 운 좋게도 우리는 모래파리를 없애면 아마도 그 질병을 없애는데 성공할 수 있을 것 같았어요 5년이 걸렸죠. 5년을 낭비했다고 볼 수도 있죠. 6천만 달러가 들었어요. 하지만 결국 우리가 얻은것은 실망스런 결과였어요.
14:48	크리스 : 일년에 10억 달러정도를 교육에 쓰고 있는걸로 아는데요, 성과가 어떤지 이야기 해줄 수 있나요? 상당히 길고 복잡할테지만요. 어떤 실패들을 했는지 말해주실 수 있나요?

15:03	멜린다 : 많이 배웠다고 볼 수 있어요. 초기의 경험들에서 배운 것들은 작은 학교들이 중요하다는 것이죠. 작은 학교들이 실제로 도움이 됩니다. 학교를 그만두는 비율도 하락하고요. 작은 학교는 폭력이나 범죄도 적어요. 그런데 우리가 알게 된것은 진짜 근본적인 해결책은 교실에 훌륭한 선생님이 있어야 한다는 것입니다. 좋은 선생님이 교실에 없다면 그 학교건물이 크거나 작거나 간에 아이들을 대학에 보내는 궤도를 바꿀 수가 없어요. (박수)
15:34	크리스 : 멜린다, 여기 사진에는 당신과 큰딸 젠이 있습니다. 아마 3, 4주전에 찍은걸로 알고 있는데요 여기는 어딘가요?
15:44	멜린다 : 여기는 탄자니아입니다. 젠은 탄자니아에 몇 번 갔었어요. 우리 애들은 모두 아프리카에 많이 가봤어요. 우리 다른 사람들과는 다른 경험을 했는데, 예를 들면 함께 현지 가족과 2박 3일을 지내는 거죠. 안나와 새나리는 부모이구요. 저희를 자신들의 보호구역으로 초대했어요. 저는 염소가 거기서 작은 헛간에 살고 있었다고 생각해요. 저희가 거기 가기 전에는요. 그 가족과 함께 보냈어요. 우리 그때 탄자니아 시골생활에 대해서 확실히 배웠어요. 그냥 가서 만나절이나 하루의 3/4을 같이 보내는 것과 하루 밤을 같이 지내는 것은 완전히 달라요. 어떻게 다른지 설명하자면, 그 가족은 아이들 6명이 있었는데, 저는 안나와 부엌에서 이야기를 하면서 약 다섯 시간동안 음식을 만들었어요. 그녀와 이야기 해보니, 그녀는 그녀의 남편과 출산에 대한 계획을 가지고 있었죠. 아주 사랑스런 관계였어요. 그들은 마사이족 전사와 아내였죠. 하지만 그들은 결혼하기로 마음을 먹었고, 서로 사랑하고 존경해요. 6명의 자녀들 중 가운데 둘은 쌍둥이 남매로 13살, 여자아이 이름은 그레이스죠. 우리가 장작을 패러 나갔을 때 그레이스와 엄마가 하던 일을 할 때 그레이스는 아이가 아니라 청소녀이었죠. 하지만 어른은 아니예요. 그녀는 부끄러움을 많이 탔어요. 계속 저나 젠에게 말을 걸고 싶어해서 같이 얘기하려고 했지만, 그녀는 부끄러워 했어요. 탄자니아 시골에서는 밤에 모든 불이 꺼집니다. 그날 밤은 달빛도 없었고 첫날밤에는 별도 없었죠. 젠은 오두막에서 작은 헤드램프를 켜고 나왔는데 그레이스가 통역사에게 가서 말을 전하게 했어요. 통역사는 곧장 젠에게 말했어요 "집에 갈 때 그 램프를 나한테 주고가면 안되요? 그럼 밤에 공부할 수 있을 거예요"
17:25	크리스 : 오.. 저런.
17:27	멜린다 : 그녀의 아빠가 저한테 이야기 했어요. 그가 많이 걱정하는 것은 아들은 중학교 시험을 잘 통과했지만 그레이스는 집안일때문에 시험을 잘 보지 못해서 학교에 입학하지 못한 것을 걱정했어요. 그레이스 아빠는 "그레이스 교육비를 어떻게 해야할지 모르겠어요." 사립학교를 보낼 돈이 없어요. 그레이스는 엄마처럼 이렇게 시골에 계속 있을 것 같아요." 그들은 교육이 큰 차이를 만들어 낼 수 있는 근본적인 방법이라는걸 알고 있었어요. 크리스 : 이건 다른 사진이네요.
17:52	멜린다가 자녀들인 로리와 피비랑 찍은 사진입니다. 폴 파머씨도 있네요. 세계에서 가장 큰 부자로서 세 명의 아이들을 기른다는 것은 마치 사회적 실험처럼 보입니다. 아무도 해본적이 없었던 그런것 말이죠. 자녀양육은 어떻게 해오셨나요? 어떤 식으로 접근하셨죠? 빌 : 글썄요, 전 이렇게 말하고 싶네요
18:14	전반적으로 아이들은 좋은 교육을 받을지라도 진짜 중요한 것은 아이들 스스로가 무엇을 할 것인지에 대한 자각과 실천이에요 이것이 우리의 아이 양육에 대한 명확한 철학이에요 대부분의 돈은 재단으로 가죠. 저희는 아이들이 좋아하는 것을 찾는데 도움을 줘요. 하지만 우리는 아이들이 무엇을 할 수 있는 자유에 대한 균형을 맞추려하지, 돈을 많이 주려고 하지 않습니다. 돈을 많이 주면 나가서 아무것도 하지 않죠. 지금까지 아이들은 꽤나 부지런하고 자신들의 방향성을 결정하는데 흥미로워하죠. 크리스 : 아이들의 사생활 보호를 잘 하셨는데요.
18:50	전 왜 이런 가족사진들을 공개하는지 궁금하네요. 지금 TED에서 공개하는 이유가 있나요? 멜린다 : 글썄요, 흥미롭네요. 아이들이 나이가 들면 아이들도 우리가족의 신념이 책임감이라는 걸 알게 될 거예요. 우리가 이렇게 좋은 환경에 있는건 단지 미국에 살고 있어서 좋은 교육을 받았기 때문이죠. 우리는 다른 나라에 이런 것들을 돌려줘야할 책임이 있어요. 그래서 아이들이 자라는 동안 아이들에게 가르칠거예요. 아이들은 많은 나라와 세상을 둘러봤어요. 아이들이 말하기를, "우리는 엄마 아빠가 하는 일을 믿고있다는걸 사람들이 꼭 알아줬으면 좋겠어. 그래서 우리를 더 보여주는 것도 괜찮아." 라구요. 그래서 우리는 아이들에게 이 사진을 공개해도 된다고 허락을 받았고, 제 생각에는 폴파머씨도 이것을 본인의 일에 활용할 거라고 생각합니다. 하지만 아이들은 진심으로 재단의 목표에 대해서도 관심이 있습니다.
19:31	크리스 : 당신은 재단에 대한 막대한 기부에도 불구하고 당신의 자녀들이 모두 억만장자가 될 수 있을 정도의 많은 재산을 가지고 계신데요, 이것이 당신의 계획인가요?
19:38	빌 : 아니요, 절대 아닙니다. 아이들은 자기 일이 중요하고 뜻깊다는 것을 인지해야 합니다. 저희는 사실 결혼하기 전에 어떤 신문기사를 읽었는데, 워렌 버핏이 이에 대해 얘기한 적 있습니다. 저희는 재산상속이 아이들에게도, 사회에게도 도움이 되지 않는다고 확신합니다.
20:01	크리스: 워렌 버핏씨의 이야기가 나온 김에, 2006년 놀라운 일이 일어났는데요. 그를 미국에서 제일가는 부자 리스트의 경쟁자라 할 수 있는데, 그가 갑자기 재산의 80%를 당신의 재단에 기부하기로 했는데요, 도대체 어떻게 이 일이 일어난거죠? 이것을 설명할 때 긴 이야기와 짧은 이야기가 있는데요. 짧은 이야기를 들을 시간은 있습니다.
20:21	빌 : 자, 워렌은 친한 친구였습니다. 그는 아내 수지가 전 재산을 기부하게끔 하려고 했습니다. 불행하게도 그녀가 먼저 세상을 떠났고 그는 남한테 일을 잘 떠맡깁니다. (웃음) 그가 뭐라고 했냐면-

20:41	크리스 : 트윗 올리세요.
20:42	빌 : 만약 누군가 일을 정말 잘 하고 대가없이 일할 생각이 있다면 좋지요. 하지만 우리는 놀랐습니다. 멜린다 : 정말로 놀랐어요. 빌 : 상상도 못한 일이었어요 정말로 굉장한 일이었습니다. 우리의 재단에 대한 꿈과 목표를 키우는데 도움을 주었습니다. 우리가 가지고 있는 자원의 절반이 위렌의 놀라운 베품에서부터 왔습니다.
21:07	크리스 : 그리고 제가 알기로는 당신이 기부를 끝낼 즈음에는, 재산의 95% 이상을 재단에 기부하기로 하셨는데요.
21:13	빌 : 그렇습니다.
21:15	크리스 : 꽤 놀랍군요. (박수) 그리고 최근에 위렌과 당신이 다른 억만장자들과 성공한 사람들을 자선에 재산의 절반이상을 기부하도록 설득하시고 있는데요, 성과가 어떻습니까? 빌 : 지금까지 약 120명이 이 기부를 하도록 성공적으로 그들을 설득했습니다. 가장 좋은 것은 우리는 해마다 같이 만나 직원을 고용하는가, 그들에게 무엇을 주는가 등에 대해 얘기합니다. 모든 것을 균일하게 하자는 건 아닙니다. 왜냐면 기부문화의 미는 생각을 깨는 다양성에 있습니다. 사람들이 기부를 할 때, 우리는 '와' 하고 놀랍니다. 하지만 이건 좋은 겁니다. 이게 기부의 역할인거죠. 다양한 방법으로 도움을 주는 겁니다. 교육같은 분야를 포함해서 말이죠. 우리는 더욱 다양하게 실험을 해야 합니다. 그래도 이 사람들을 만나고 기부에 대한 자신의 일화, 또는 자신의 자식을 어떻게 기부에 참여하도록 하는지, 다른 사람들과 다르게 기부하는지 등에 대해 이야기하는 건 굉장하다고 생각합니다. 제가 예상했던 것보다 훨씬 더 성공적이었습니다. 이것의 규모는 시간이 지날수록 더 커질 것으로 보입니다.
22:23	멜린다 : 또 사람들이 기부를 통해 변화를 일으키는 것을 보는 것도 굉장합니다. 그러니까 이 사람들은 자신만의 비즈니스를 자신의 천재적인 머리로 자신의 회사를 차린 사람들인데, 이 사람들이 그들의 아이디어와 머리를 기부에 사용한다면 세상을 바꿀 수 있습니다. 다른사람들이 하는 것을 보고 "나도 내 재산으로 저런 일을 해보고 싶어" 라고 하죠. 저에겐 이것이 훌륭하다고 생각하는 부분입니다.
22:46	크리스 : 제가 보기에는, 사람들이 자신의 재산을 어떻게 사용할지 생각해내는 것조차 어려워할 것 같습니다. 여기 아마 억만장자나 확실히 성공한 사람들이 몇몇 있을 것입니다. 그들을 설득해 보실래요? 뭐라고 하시겠습니까?
23:03	빌 : 제 생각에는 저희 둘이 한 일 중에 가장 보람있는 것이라고 생각합니다. 여러분은 재산을 가져갈 수 없고 자식들에게도 좋지 않다면 같이 모여서 그것으로 무엇을 할 수 있는지 생각해 봅시다. 지금의 세상은 예전의 기부자들 덕분에 훨씬 나은 곳이 되어있습니다. 그리고 세계에서 제일가는 미국의 기부문화는 전세상이 부러워하는 문화입니다. 제가 기부에 대해 긍정적인 이유는 왜냐하면 기부문화는 계속 자랄 것이며, 정부가 잘 하지 못하는 부분을 맡아서 바른 방향을 제시해 줄 것이기 때문입니다.
23:38	크리스 : 이 세계는 극심한 빈부격차 현상이 일어나고 있는데요. 이 불평등의 격차는 더더욱 커질 것으로 보입니다. 마치 지속적인 현상으로 보이지만, 제 생각에는 다른 부자들이 당신들과 같은 결정을 내린다면, 확실히 빈부격차를 줄이고 더 나아가 이 현상에 대한 관념도 바꿀 것으로 생각합니다. 동의하시나요?
23:54	빌 : 네, 가장 잘 사는 사람들의 재산을 가장 못 사는 사람들에게 베푼다면, 좋은 일이겠죠. 불평등을 줄이니까요. 옳은 일이죠.
24:01	멜린다 : 하지만 여러분은 시스템 자체를 바꿉니다. 미국에서는 교육시스템에 혁신을 주려고 하고 있고요. 그렇게 모두에게 베푸는 겁니다. 모든 학생들에게도 혜택이 있고요. 이것을 통해서, 저는 불평등 현상을 줄일 수 있다고 생각합니다.
24:12	빌 : 그게 가장 중요하죠. (박수)
24:17	크리스 : 제 생각에는 여기있는 대부분의 사람들과 더불어 세계 곳곳의 수백만명의 사람들이 당신들이 살아온 발자취에 많은 감명을 받았다고 생각합니다. 어떻게 보면 어느정도 미래의 방향을 바꾼 겁니다. TED에 오신것에 대단히 감사하고 당신들이 하는 것에 대해 이야기해주셔서 감사합니다.
24:35	빌 : 감사합니다. 멜린다 : 감사합니다. (박수)
24:46	빌 : 감사합니다. 멜린다 : 정말 감사합니다. 빌 : 좋아요, 잘 했습니다. (박수)